

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mains voltage: 220 V
Max power consum.: 500 W
Noise under: < 80 dB(A)
DIMENSIONS
Width: 200 cm
Height: 170 cm
Length: 80 cm
Machine weight: 300 Kg
PERFORMANCES
Max production speed: 250 pz/h
Necklace length:
max 900 mm
min. 40 mm



TECHNISCHE KENNDATEN

Stromversorgung: 220 V
Max Stromaufnahme: 500 W
Geräuschpegel geringer als: < 80 dB(A)
ABMESSUNGEN
Breite: 200 cm
Höhe: 170 cm
Länge: 80 cm
Gewicht: 300 Kg
LEISTUNG
Max. Produktionsgeschwindigkeit: 250 pz/h
Kettenlänge:
max 900 mm
min. 40 mm



PCM 040

THE PCM 040 WAS DESIGNED TO SATISFY PRECISE MARKET DEMANDS. A COMPLETELY AUTOMATIC MACHINE WAS THEREFORE BUILT FOR CREATING CHAINS AND THE LIKE. THIS MODEL IS HIGHLY VERSATILE SINCE IT ALLOWS MANY DIFFERENT KINDS OF CHAINS (FOR EXAMPLE "VALENTINO", "GUCCI" S-CURB CHAINS, CURB CHAINS, WROUGHT CHAINS, WROUGHT ROUND CHAINS, ETC.) MADE OF GOLD ALLOY, SILVER ALLOY, ETC. TO BE MACHINED. THE CYCLE INITIALLY FORESEES THE CUTTING OF THE CHAIN AND THEN MARKING, BENDING, AND GAS WELDING OF WELDED CHAIN ENDS. PERFORMANCE IS DECISIVELY HIGH, ATTESTED BY PRODUCTIVITY OF 500 WELDINGS/HOUR (250 PIECES/HOUR). INCLUDED AMONG SOME OF THE MORE INTERESTING TECHNICAL DEVICES WHICH MUST BE MENTIONED IS THE SELF-LEARNING SYSTEM FOR CHAIN RECOGNITION (THE CAPACITY TO RECOGNIZE SUCCESSIVE HOLLOW AND SOLID LINKS BASED ON THE TYPE OF CHAIN) WHICH MAKES USE OF FIBER-OPTIC TECHNOLOGY. THIS SYSTEM MAINTAINS A CONSTANT PROGRAMMED LENGTH, GUARANTEEING SIMULTANEOUS REMOVAL OF THE CUT LINK AND CONSEQUENT WELDING OF THE CHAIN END, ALWAYS ON THE ENTIRE LINK. AN ESPECIALLY CAREFUL DESIGN HAS FURTHERMORE ALLOWED THIS CONCEPT TO BE EXTENDED TO THE "FIGARO" TYPE OF CHAIN AS WELL.

THE PCM 040'S MANAGEMENT IS ALSO UNDOUBTEDLY OF INTEREST, WHERE AN EASILY-PROGRAMMABLE PLC OPERATES THE MACHINE, ALLOWING UP TO 99 DIFFERENT PROGRAMS TO BE SAVED, AUTOMATICALLY CARRIED OUT SUCCESSIVELY OR WHEN ENABLED BY THE OPERATOR AFTER THE END OF EACH PROGRAM. FINALLY, SPECIAL ATTENTION PLACED ON ERGONOMICS AND SAFETY HAS ALLOWED FOR THE CREATION OF A MACHINE, IN FULL OBSERVANCE OF CURRENT NORMS REGARDING SAFETY AND ACCIDENT-PREVENTION, WHICH IS EASY-TO-USE BY THE OPERATOR.

PCM 040

DER PCM 040 WURDE KONZIPIERT, UM SPEZIFISCHE ANFORDERUNGEN DES MARKTES ERFÜLLEN ZU KÖNNEN. AUF DIESE WEISE WURDE EINE VOLLSTÄNDIG AUTOMATISCHE MASCHINE ZUR HERSTELLUNG VON KETTEN U.Ä. GEBAUT. DIESES MODELL IST BESONDERS VIELSEITIG EINSETZBAR, DA ES DIE VERARBEITUNG UNTERSCHIEDLICHSTER KETTENTYPEN (SIEHE "VALENTINO", "GUCCI", S-PANZERKETTE, GOURMETTE-KETTE, GEHÄMMERTE KETTE, RUNDGEHÄMMERTE KETTE USW.), AUS GOLDLEGIERUNG, SILBERLEGIERUNG ODER ANDEREM GESTATTET. DER ZYKLUSABLAUF SIEHT ANFANGS DEN KETTENSCHNITT VOR, DEM DANN DAS PRÄGEN, BIEGEN UND GASSCHMELZSCHWEIßEN DER GESCHWEIFLTEN ENDSTÜCKE FOLGT. DIE LEISTUNG KANN MIT EINER PRODUKTIVITÄT VON 500 SCHWEIßVORGÄNGEN PRO STUNDE (250 STÜCK/STUNDE) SICHER ALS ERHEBLICH BEZEICHNET WERDEN. VOM TECHNISCHEN GESICHTSPUNKT AUS IST SICHERLICH DAS KETTENERFASSUNGSSYSTEM MIT SELBSTLERNFUNKTION (DIE FÄHIGKEIT, EINE ABFOLGE VON LEEREN UND VOLLEN STELLE JE NACH KETTENGLIEDTYP ZU ERKENNEN) BESONDERS INTERESSANT, DIE AUF DER LICHTLEITFASERTECHNIK BERUHT. MIT HILFE DIESES SYSTEMS KANN DIE VORGEGEBENE LANGE KONSTANT BEIBEHALTEN UND GLEICHZEITIG DIE ENTFERNUNG DES GESCHNITTENEN KETTENGLIEDES SOWIE DAS ANSCHLIEBENDE SCHWEIßEN DES ENDSTÜCKS IMMER AN EINEM VOLLSTÄNDIGEN KETTENGLIED GEWAHRLERSTET WERDEN. DANK BESONDERS SORGFÄLTIGER PLANUNG KONNTE DIESES KONZEPT AUCH AUF KETTEN VOM TYP "FIGARO" AUSGEDEHNT WERDEN.

INTERESSANT IST SICHER AUCH DAS MANAGEMENT DER PCM 040. DIE MASCHINE WIRD ÜBER EINE EINFACH ZU PROGRAMMIERENDE SPS GESTEUERT, IN DER BIS ZU 99 VERSCHIEDENE PROGRAMME GESPEICHERT WERDEN KÖNNEN, DIE DANN ENTWEDER AUTOMATISCH NACHEINANDER ODER MIT ZUSTIMMUNG DES BEDIENERS NACH BEENDIGUNG EINES JEDEN PROGRAMMS ABGEARBEITET WERDEN KÖNNEN. BESONDERE SORGFALT WURDE AUCH AUF ASPEKTE WIE ERGONOMIE UND SICHERHEIT VERWANDT. SO IST DIE MASCHINE EXTREM BEDIENERFREUNDLICH AUSGELEGT UND ENTSPRICHT IN VOLLEM UMFANG DEN GELTENDEN SICHERHEITS- UND UNFALLVERHÜTUNGSRICHTLINIEN.

PCM 040

LE PROJET PCM 040 A ÉTÉ CONÇU POUR FAIRE FACE À DES EXIGENCES PRÉCISES DU MARCHÉ, ET C'EST POURQUOI NOUS AVONS CONSTRUIT UNE MACHINE COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE POUR RÉALISER DES CHAÎNES ET DES ARTICLES ANALOGUES. LA SOUPLESSE D'EMPLOI DE CE MODÈLE EST PARTICULIÈREMENT DÉVELOPPÉE, DANS LA MESURE OÙ ELLE PERMET D'EXÉCUTER DES USINAGES SUR DIVERS TYPES DE CHAÎNES (VOIR "VALENTINO", "GUCCI", CHAÎNES CHEMIN DE FER, GOURMETTES, CHAÎNES BATTUES, CHAÎNES BATTUES RONDES, ETC.), EN ALLIAGE D'OR, D'ARGENT OU AUTRE. LE DÉROULEMENT DU CYCLE PRÉVOIT TOUT D'ABORD DE COUPER LA CHAÎNE PUIS D'EXÉCUTER LES OPÉRATIONS DE MARQUAGE, PLIAGE ET SOUDURE AU GAZ DES TERMINAUX SOUDÉS. NOTRE MACHINE PERMET D'OBTENIR DES PERFORMANCES DE TRÈS HAUT NIVEAU, COMME LE DÉMONTRE SA PRODUCTIVITÉ: 500 SOUDURES/HEURE (250 PIÈCES/HEURE). PARMI LES DÉTAILS TECHNIQUES LES PLUS INTÉRESSANTS, VEUILLEZ NOTER LE SYSTÈME DE DÉTECTION DE LA CHAÎNE PAR AUTOAPPRENTISSAGE (CAPACITÉ DE RECONNAÎTRE LA SUCCESSION DES VIDES ET DES PLEINS EN FONCTION DU TYPE DE MAILLE), QUI EXPLOITE LA TECHNOLOGIE DES FIBRES OPTIQUES. CE SYSTÈME PERMET DE MAINTENIR CONSTAMMENT LA LONGUEUR PROGRAMMÉE, TOUT EN GARANTISSANT L'ÉVACUATION DE LA MAILLE COUPÉE ET LA SOUDURE CONSÉCUTIVE DU TERMINAL, QUI EST TOUJOURS EXÉCUTÉE SUR UNE MAILLE INTACTE. GRÂCE À NOTRE CONCEPTION PARTICULIÈREMENT SOIGNÉE, CE CONCEPT A ÉGALEMENT ÉTÉ APPLIQUÉ À LA CHAÎNE DE TYPE "FIGARO".

L'ASPECT GESTIONNAIRE DE LA PCM 040 EST CERTAINEMENT INTÉRESSANT: UN AUTOMATE (PLC) FACILE À PROGRAMMER PILOTE LA MACHINE, ET PERMET DE MÉMORISER JUSQU'À 99 PROGRAMMES DIFFÉRENTS, QUE VOUS POUVEZ EXÉCUTER EN SUCCESSION AUTOMATIQUEMENT, OU APRÈS VALIDATION PAR L'OPÉRATEUR À LA FIN DE CHAQUE PROGRAMME. ENFIN, NOUS AVONS FAIT TRÈS ATTENTION AUX ASPECTS LIÉS À L'ERGONOMIE ET À LA SÉCURITÉ, CE QUI NOUS A PERMIS DE RÉALISER UNE MACHINE FACILE À UTILISER POUR L'OPÉRATEUR, TOUT EN RESPECTANT SCRUPULEUSEMENT LES RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS.

PCM 040

EL PROYECTO PCM 040 HA SIDO CONCEBIDO PARA SATISFACER CONCRETAS EXIGENCIAS DE MERCADO, LO QUE HA LLEVADO A LA PRODUCCION DE UNA MÁQUINA TOTALMENTE AUTOMÁTICA PARA LA REALIZACIÓN DE CADENAS Y SIMILARES. LA VERSATILIDAD DE ESTE MODELO ES PARTICULARMENTE ELEVADA, PUESTO QUE PERMITE TRABAJAR EN MUCHOS TIPOS DE CADENA, (VEASE "VALENTINO", "GUCCI", CARACOL, BARBAÑAS, CADENAS BATIDAS, CADENAS BATIDAS REDONDAS, ETC.), EN ALEACIÓN DE ORO, DE PLATA U OTRO. EL DESARROLLO DEL CICLO PREVÉ INICIALMENTE EL CORTE DE LA CADENA Y SEGUIDAMENTE LAS OPERACIONES DE MARCADO, PLEGADO Y SOLDADURA CON GAS DE LOS TERMINALES SOLDADOS. LAS PRESTACIONES QUE OFRECE SON SIN LUGAR A DUDAS ELEVADAS, LLEGANDO A PRODUCIR HASTA 500 SOLDADURAS/HORA (250 PIEZAS/HORA). ENTRE LAS SOLUCIONES TÉCNICAS MAS INTERESANTES DESTACA EL SISTEMA DE DETECCIÓN DE LA CADENA POR AUTOAPRENDIZAJE (CAPACIDAD DE RECONOCER LA SUCESIÓN DE VACÍOS Y LLENOS EN FUNCIÓN DEL TIPO DE ESLABÓN) QUE UTILIZA LA TECNOLOGÍA DE LAS FIBRAS ÓPTICAS. ESTE SISTEMA PERMITE MANTENER CONSTANTE LA LONGITUD PROGRAMADA, GARANTIZANDO AL MISMO TIEMPO LA EXTRACCIÓN DEL ESLABÓN CORTADO Y LA CONSIGUIENTE SOLDADURA DEL TERMINAL SIEMPRE EN UN ESLABÓN ÍNTEGRO. UN ESMERADO PROYECTO HA PERMITIDO, ADEMÁS, LA EXTENSIÓN DE ESTE CONCEPTO TAMBIÉN A LA CADENA TIPO "FIGARO".

RESULTA TAMBIÉN MUY INTERESANTE EL TIPO DE GESTIÓN DE LA PCM 040 EN LA QUE UN PLC DE FÁCIL PROGRAMACIÓN CONTROLA LA MÁQUINA, PERMITIENDO LA MEMORIZACIÓN DE HASTA 99 PROGRAMAS DIFERENTES QUE PUEDEN EJECUTARSE SUCESIVAMENTE EN AUTOMÁTICO O CON LA CONFIRMACIÓN DEL OPERADOR AL ACABAR CADA UNO DE ELLOS. LA ESPECIAL ATENCIÓN QUE SE HA DEDICADO A LOS ASPECTOS VINCULADOS A LA ERGONOMÍA Y A LA SEGURIDAD HA PERMITIDO, POR ÚLTIMO, LA REALIZACIÓN DE UNA MÁQUINA DE CÓMODA UTILIZACIÓN PARA EL OPERADOR QUE RESPETA PLENAMENTE LAS NORMATIVAS VIGENTES EN MATERIA DE SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE ACCIDENTES.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Tensión de alimentación: 220 V
Potencia absorbida total: 500 W
Rumor: < 80 dB(A)
DIMENSIONES
Ancho: 200 cm
Altura: 170 cm
Profundidad: 80 cm
Peso: 300 Kg
PRODUCCION
Velocidad de prod. max: 250 pz/h
Largo collino:
max 900 mm
min. 40 mm



DEMM



PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE MACCHINE SPECIALI PER OREFICERIA



PCM 040

MACCHINA AUTOMATICA PER TAGLIO
CATENA, MARCHIATURA E SALDATURA
AUTOGENA DEI TERMINALI ALLE
ESTREMITÀ

AUTOMATIC MACHINE FOR CHAIN
CUTTING, MARKING AND AUTOGENOUS
WELDING OF CHAIN ENDS

MACHINE AUTOMATIQUE POUR
COUPER LES CHAÎNES, MARQUER
ET SOUDER A L'AUTOGENE DES
TERMINAUX EN BOUT DE CHAÎNE

AUTOMAT FÜR KETTENSCHNITT,
PRÄGUNG UND AUTOGENSCHWEISSEN
DER ENDSTÜCKE

MÁQUINA AUTOMÁTICA PARA EL
CORTE CADENA, MARCADO Y
SOLDADURA AUTOGENA DE LOS
TERMINALES EN LOS EXTREMOS



DEMM sas di Bizzotto T.E.C. via Balbi, 157 36022 CASSOLA (VICENZA) - ITALY
TEL. +39 0424 533539 FAX +39 0424 531532 www.demm-sas.com e-mail: tiziano.bizzotto@gmail.com



PCM 040

MACCHINA AUTOMATICA PER TAGLIO CATENA, MARCHIATURA E SALDATURA AUTOGENA DEI TERMINALI ALLE ESTREMITA'



CARATTERISTICHE TECNICHE

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE: 220 V
 POTENZA ASSORBITA TOTALE: 500 W
 RUMOROSITÀ: < 80 dB(A)

DIMENSIONI

LARGHEZZA: 200 CM
 ALTEZZA: 170 CM
 PROFONDITÀ: 80 CM
 PESO: 300 KG

PRESTAZIONI

VELOCITÀ DI PROD.MAX: 250 PZ/H
 LUNGHEZZA COLLINO:
 MAX 900 MM
 MIN. 40 MM



Calcolatore elettronico programmabile



Programmable electronic computer



Programmierbare elektronik computer



Compteur électronique programmable



Computador electrónico programable

1

2

3

4

5

Alimentatore pinzette e gruppo marchiatura intercambiabili

Ends feeder and marker interchangeable

Zangen-Zuführvorrichtung und austauschbare Markierungseinheit Beleuchtung

Alimentateur des pinces terminales et groupe marquage interchangeables Eclairage localisé

Distribuidor de pincitas y grupo marca intercambiables Iluminación focalizada

Spot light

Two flames welding

Schweißung mit zwei Flammen

Soudure à deux flammes

Soldadura a dos llamas

Wide range length of chains

Große Bandbreite der Kettenlänge

Ample variabilité de la longueur chaîne du collier

Amplia variabilidad del largo de la cadenita

PCM 040

IL PROGETTO PCM 040 E' STATO CONCEPITO PER SODDISFARE PRECISE ESIGENZE DI MERCATO, PORTANDO COSI' ALLA COSTRUZIONE DI UNA MACCHINA COMPLETAMENTE AUTOMATICA PER LA REALIZZAZIONE DI COLLINI E SIMILI. LA VERSATILITA' DI QUESTO MODELLO E' PARTICOLARMENTE ELEVATA, IN QUANTO CONSENTE LAVORAZIONI SU SVARIATI TIPI DI CATENE, (VEDASI "VALENTINO", "GUCCI", LUMACHINA, GRUMETTE, CATENE BATTUTE, CATENE COMPRESSE, ECC.), IN LEGA D'ORO, D'ARGENTO O ALTRO. LO SVOLGIMENTO DEL CICLO PREVEDE INIZIALMENTE IL TAGLIO DELLA CATENA E DI SEGUITO LE OPERAZIONI DI MARCHIATURA, PIEGATURA E SALDATURA A GAS DI TERMINALI (PINZETTE/FASCETTE) SALDATURATI. LE PRESTAZIONI FORNITE SONO DECISAMENTE ELEVATE, ATTESTANDO LA PRODUTTIVITÀ A 500 SALDATURE/ORA (250 PEZZI/ORA). TRA GLI ACCORGIMENTI TECNICI PIU' INTERESSANTI, SI SOTTOLINEA, IL SISTEMA DI RILIEVO DELLA CATENA AD AUTO-APPRENDIMENTO (CAPACITÀ DI RICONOSCERE LA SUCCESSIONE DI VUOTI E PIENI IN FUNZIONE DEL TIPO DI MAGLIA), CHE UTILIZZA LA TECNOLOGIA DELLE FIBRE OTTICHE. TALE SISTEMA CONSENTE IL MANTENIMENTO DELLA COSTANZA DELLA LUNGHEZZA IMPOSTATA, GARANTENDO AL CONTEMPO L'ASPORTAZIONE DELLA MAGLIA TAGLIATA E LA CONSEGUENTE SALDATURA DEL TERMINALE, SEMPRE SU MAGLIA INTEGRA. UNA PROGETTAZIONE PARTICOLARMENTE ACCURATA HA INOLTRE CONSENTITO L'ESTENSIONE DI TALE CONCETTO ANCHE ALLA CATENA TIPO "FIGARO".

DI SICURO INTERESSE E' ANCHE L'ASPETTO GESTIONALE DELLA PCM 040, DOVE UN PLC DI SEMPLICE PROGRAMMAZIONE, GOVERNA LA MACCHINA, CONSENTENDO LA MEMORIZZAZIONE FINO A 99 PROGRAMMI DIVERSI, CHE POSSONO ESSERE ESEGUITI IN SUCCESSIONE AUTOMATICAMENTE O PREVIO CONSENSO DELL'OPERATORE AL TERMINE DI CIASCUNO. LA PARTICOLARE ATTENZIONE CON CUI SONO STATI TRATTATI GLI ASPETTI LEGATI ALL'ERGONOMIA E ALLA SICUREZZA, HA PERMESSO INFINE LA REALIZZAZIONE DI UNA MACCHINA DI COMODO UTILIZZO DA PARTE DELL'OPERATORE, NEL PIENO RISPETTO DELLE NORMATIVE VIGENTI IN MATERIA DI SICUREZZA ED ANTINFORTUNISTICA.

